## NA (PRO) SP 63/83/6

Grey to Walsingham, 12 May 1581

## Address and Endorsement

To the Honorable my very loving frend Sir Fraunces Walsingham Knight Chief Secretary to her Maiestie

.12. May 1581 receiued the .20. From the Lord Deputie of Ireland. Mr Secretary /

## **Text**

Sir, the lettres heerenclozed from the Lord generall & councell of Munster with a petition of the Countess of Desmoundes chieffly guyues mee occasion of wryting now; owre awnsswer too the same I lykewyze thowght good too send: I knowe not what it wyll too yow but surely too mee it seemes a strange cource, that prouince\* goes de malo in peius I knowe not what too saye too it; forbearing hathe caused it, thyncking that at

5

pleazure it woold haue been healped, but it fayles fowly, so as 112 is in a laberinthe wvthe it.\* There arre twoo of the Dessies of the Countie of Waterfourd gon owte10 with a 100, or moe swoordes as I am enfourmed: It must bee looked too in tyme & not dallyed with, or ells it wyll very shortly too mootche sheowe itsellf; & looke for no healp so long as iris she doothe goouern & that 112 is heer.\* thowg= he I knowe 30\* nor yowrsellf\* wyll beeleeue it, howeuer 70\*15 & mysellf\* doo & shall feele it, & so I leaue it. / barrie roe\* withowte eyther submission or seruice dooyng •••••\* is protected\* hee it is

that killed george Champern.\*

& hys broother dauie\* is proclaymed now by 112.\* Now shall the oother rest in owr bozoommes for too spye & rel20 ieue\* from tyme too tyme the knaue that is owte,\* & this is owre pollicie, god send it good luck. I make styll as favre wether with Tyrlagh as I can: vppon the last trea= tie of owre commissioners, hee came ouer the blackwater too the limines & Mac Mahoundes countrie in sheowe too haue taken pledgies25 of them for restitution of wronges & spoyles doonne by them, vppon the pale, but the end sheowed that it was onely too assure those cunt= ries the more vntoo hym, for not •\* the woorthe of a pennie that restitution was made for all hys pledgies takyng, & for\* better prouff of hys good meaning in retourne hee tooke Clan de Boy in hys30 waye, prayed the towne of Knockfergus, tooke buyinges of the chiefist of the cuntrie & enforced them by othe too beecoome hys men; •••\* this mee thynckes maye guyue no meane sheowe of hys purpoze in the rest in case hee bee lett goe on; & aduertisments daylie coome too mee of a greate force\* of Scottes daylie expected too lande. / 35

To procure a greater supply of treasure.

To hasten mr fenton and dillones dispatch

To cause Dean Chap man to be sent ouer whom the Chapter haue elected Dean of Christchurche.

To remember the warrant for his enter taynement.

Owre supplies of men arre not yet coome which brynges no small

hinderance too the seruice.
The Threasure that came now is so small as very little or no good at all it doothe, not beeyng able therof too

imprest the bandes so moutche as wyll broage, trowe & mantell euerie 40 soldior, & leaue any stake for any extremitie, good Sir take care of vs & in summe good tyme procure a more supplie. Hasten I praye yow Mr Fentons & Iustice Dillons dispatche, & forgett not I beeseetche myne owane dispatche hence, if my iust demaundes maye not bee harckned too. 45 Vppon the Late Lord Chauncelors deathe the Deanerie of Christchurtche heere is fallen voyde, the coompanie haue called a Chapter & fallen too an election according too the patent of theyr corporation which mysellf sawe, they have made choyce of Doctor Chapman, which I am very glad of, wysshyng wee had many sutche men 50 heere to fyll owre beneficies with; I earnestly praye yow that hee maye bee sent ouer, the lyuyng is good, & hee fitt for the place, wherin greate good woorck hee maye doo, as I dowght not in God but hee shall, bee carefull therfore good Sir that hee coome with sum speede. 55 Lastly Sir I commend vntoo yow\* myne owane pryuate estate, that I mave haue my warrant for entertaynement renewed according too that that by Mr Waterhowse was drawen or ootherwyze gett mee to guyue ouer with recoouerable loss. So leauyng for this tyme I beetake yow too the good goouernment & saff60 keeping of the Allmyghtie euer. Dublin this 12<sup>th</sup> of Maie Anno 1581.

Lett my Lord of Bedford bee acquayntedYowrs most assured with this I praye yow. /euer,

I had allmost forgotten not the smallest matter, **Arthur Grey** the last of this moonethe now the terme of the compo= sition for the cease endes, I wyll not renewe it withowte commaundment from thence, neyther doo thynck it conuenient too bee doonne, for onece great hinderance doo I\* fynde by it too the seruice, & agayne a chardge & no sauvng to her Maiestie; I knowe greate laboure wyll bee made 70 for the gettyng of it & no small feese guyuen; but hoald yow hard I beeseetche yow in it, & beefore the sute coome it woold preuent well that I had a lettre\* from her Maiestie or the table there that considering the trowbles heere & eeuvll awnsswering of the due, which in deede75 is most true, 8000li not beeyng too bee gotten of it, it is thought good no lenger too bee contynewed. I long to heare how owr owynge\* goethe forwarde, Deus bene auertat. 80

To cause a commission to be granted to the Lord Chancellors man for collecting of such writings as were with him at his death {...}\*

The bearar heerof seruant too the lat Lord Chauncelor heere as I was sealyng vp, came & requesty••d\* the cariadge of this packett gratis, & further offered his trauayle too collect all the wrytinges concernyng this state that rem= ayned with his late master now at his deathe, in case hee myght haue lettres from yow there too my Lords Gerrard & oothers that hathe hys dooynges:85 the seruice surely wyll bee of good recknyng for many thynges remayned

65

with hym the notes & recordes wherof wyll bryng no small auayle & lyght too matters

heere well sorted & wayed, I praye yow therfore, Sir, lett hym haue commission for the view, takyng & bryngyng hyther of sutche. & so with this 2<sup>d</sup> postscript many farewells in God agayne I beequeathe yow. The parties name is Rodger Radford.

90

**Note on hands**The text of the letter is in Grey's characteristic italic hand, with many passages in code. A recipient, perhaps Walsingham, has annotated the letter in its later pages in a clear italic hand. The address is in Spenser's characteristic secretary, and the endorsement, as usual, in the later italic of a filing clerk.

- \* **4-6 what it wyll...prouince]** 'what it wyll', 'too mee it seemes a strange cource', and 'that prouince' are in code, transliterated by the recipient, presumably Walsingham, above the line. Here, as elsewhere, we have supplied the transliteration rather than the code itself.
- **§**\* **8-9 so as...wythe it]** 'so as 112 is in a laberinthe wythe it' in code; as Walsingham's supralineal note ('Orm:') makes clear, '112' is Thomas Butler, the Earl of Ormonde.
- **13-14 irisshe...heer]** 'irisshe doothe goouern & that 112 is heer' in code; '112' is, again, the Earl of Ormond.
- 15 30] '30', as Walsingham's note ('E: leceyster') reveals, is Robert Dudley, Earl of Leicester.
- 1 yowrsellf 'yowrsellf' in code.
- $\tilde{1}^*$  **15 70** According to Walsingham's note, '70' is 'Ireland' itself.
- \* 16 mysellf | 'mysellf' in code.
- 17 barrie roe] 'barrie roe' in code.
- *17* •••••] five-character (illegible) deletion.
- $\tilde{1}^*$  **18** is protected] 'is protected' in code.
- **18 george Champern**] 'george Champern' in code.
- 18 dauie dauie in code.
- **19** 112 Again, the Earl of Ormond.
- **1 20-21 in owr..relieue** 'in owr bozoommes' and 'spye & relieue' in code.
- $\tilde{I}^*$  **21 the knaue...owte**] 'the knaue' and 'owte' in code.
- 1 'a' deleted.
- $\tilde{1}^*$  **29 for]** 'for' inserted above the line, with a caret mark.
- 1 'his' deleted.
- $\tilde{I}^*$  **35 force**] 'force' inserted above the line, with a caret mark.
- $\tilde{\mathbf{J}}^*$  **56 yow**] 'yow' inserted above the line, with a caret mark.
- $\tilde{I}^*$  **69 I]** 'I' inserted above the line, with caret mark.
- **72 lettre]** The eight lines following this have been written at a right angle in the left margin, top to bottom.
- **79 owr owynge**] 'owr owynge' in code, transliterated character by character above the line (the last two letters not expanded, leaving the transliteration as 'owr owyn').
- $\tilde{i}$  82 requesty••d] The letters 'ng' deleted, and 'd' added above the line, with a caret mark.
- $\tilde{i}^*$  *Annotation* {...}] A fold in the paper here has obscured the last line of the marginal annotation.

The transcription of this text is licensed under a Creative Commons Attribution Non-Commercial Non-Derivative 3.0 License (see <a href="http://creativecommons.org/">http://creativecommons.org/</a>). You are free to download this transcription, but may not use it for commercial purposes, and must attribute the transcription to the authors, Christopher Burlinson and Andrew Zurcher, and to 'Hap Hazard: A Manuscript Resource for Spenser Studies' <a href="http://www.english.cam.ac.uk/ceres/haphazard">http://www.english.cam.ac.uk/ceres/haphazard</a>>. Permission to reproduce or adapt the manuscript originals, where necessary, should be sought from the manuscript-holder.